DLAN 6366 NFLNAN 8727 CONFIDENTIAL DD 311630Z DUBLI FM NYMIS TO DUBLI 311540Z JAN GRS 153

DAIA

CONFIDENTIAL
FM UKMIS NEW YORK
TO DESKBY 311630Z DUBLIN
TELNO 1
OF 311540Z JANUARY 92

FROM PRIVATE SECRETARY/FOREIGN SECRETARY

PERSONAL MESSAGE FROM THE PRIME MINISTER TO MR HAUGHEY

FCO TELNO 88 TO UKMIS NEW YORK

- 1. PS/PRIME MINISTER HAS ASKED THAT YOU DELIVER TO MR HAUGHEY THE DRAFT MESSAGE IN TUR, AMENDED AS FOLLOWS:
- FIRST PARAGRAPH TO READ
  'DEAR CHARLIE
  I WAS VERY SORRY TO HEAR OF YOUR DECISION TO RETIRE. I
  GREATLY ENJOYED THE MEETINGS IN LONDON AND DUBLIN
  LAST YEAR, WHICH I BELIEVE LED TO A CLOSE UNDERSTANDING
  OF EACH OTHER'S VIEWS ON ANGLO-IRISH RELATIONS AND
  ON COMMUNITY ISSUES. AS YOU SAID AT OUR JOINT PRESS
  CONFERENCE ON 4 DECEMBER, NO TWO COUNTRIES IN EUROPE HAVE
  MORE INTERESTS IN COMMON TODAY.'
- IN THE THIRD PARAGRAPH, ANTE-PENULTIMATE LINE, DELETE THE WORD 'PERSONAL'
- END OF MESSAGE TO READ:
  'I SHALL MISS WORKING WITH YOU AND SEND YOU MY BEST WISHES, JOHN'

HANNAY

YYYY

NFLNAN 8727

NNNN

WE 020/11 FRED - 6 FE3 1992